

EL PERSONAL (EMPLEADOS, FAMILIARES, VISITANTES) RECOMENDACIONES BÁSICAS DE BIOSEGURIDAD



Se debe limitar la entrada de personas a tu granja/rancho, permitiendo solo a las que tienen la ropa, el calzado y las manos, limpios. La ropa, el calzado y las manos pueden contaminarse con gérmenes de enfermedades animales fuera de la granja. Estas prácticas también pueden proteger a las personas de las enfermedades zoonóticas que los animales les pueden transmitir.

LIMITAR QUIÉN PUEDE ENTRAR, DÓNDE PUEDE IR Y QUÉ PUEDE TOCAR


Es importante saber de dónde vienen las personas que ingresan a tu granja/rancho y si han tenido contacto con otros animales. Los visitantes que tienen su propio ganado o que entran en contacto con ganado de otras granjas pueden llevar gérmenes causantes de enfermedades a tu granja o rancho.

- Habla con los visitantes antes de que ingresen a tu establecimiento. Considera la posibilidad de tener una hoja de registro que incluya preguntas sobre el contacto con animales, previo a la visita.
- Crea barreras alrededor de las áreas de animales para limitar un contacto imprevisto de los visitantes con tus animales.
- Marca claramente las áreas prohibidas de ingreso o las que requieran ropa de protección.
- Limita los objetos personales que se puedan llevar en las áreas de los animales (por ejemplo, bolsos, teléfonos, llaves, gafas de sol, etc.).
- Algunos países tienen enfermedades animales graves que otros países intentan mantener alejadas. Entre los visitantes de tu granja/rancho puede haber personas que hayan viajado al extranjero. Coloca un letrero (o utiliza una hoja de registro) pidiendo a cualquier visitante que te informe de sus viajes internacionales recientes (en los últimos 5 días). Pregunta si esta persona ha estado en una granja o cerca de animales de granja durante su viaje. Restringe el acceso a cualquier persona que haya viajado recientemente a una granja en otro país y esté usando los mismos zapatos o botas que llevaba en la granja en el extranjero, o exige que la persona use cubrebotas o botas de tu granja.
- Los letreros deben estar en los idiomas que entiendan los visitantes que vienen frecuentemente.

PERSONAS QUE ENTRAN EN ÁREAS DE ANIMALES

Todos los empleados o visitantes que entren en las áreas de los animales deben llevar ropa y calzado limpios.

- Proporciona un área para que el personal se cambie la ropa y el calzado y se ponga el calzado y la ropa adecuados antes de entrar en las áreas de manejo de animales.



NORMAS PARA VISITANTES A LA GRANJA

Debes obedecer todas las normas que se mencionan en los letreros y en el reglamento de bioseguridad de esta granja. Te agradecemos por tu colaboración, por tu seguridad y por la salud de los animales.

The Center for Food Security & Public Health
IOWA STATE UNIVERSITY

- Ingresa a la granja solo si tienes la autorización correspondiente.
- Estaciona en la entrada o en las áreas designadas para el estacionamiento.
- Regístrate con el personal del establecimiento al llegar y completa con tus datos la hoja de registro para visitantes.
- Sigue las instrucciones del personal de la granja, en todo momento.
- Reparte las entregas en las áreas designadas por el personal de la granja.
- Todos los visitantes deben estar acompañados por un miembro del personal de la granja, en todo momento.
- No manejes o tengas contacto con los animales salvo que tengas autorización del personal de la granja.

Fuente: CFSPH, Iowa State University



Lugar para secar las botas limpias y para ponerse botas limpias.
Fuente: Danelle Bickett-Weddle, Universidad Estatal de Iowa

- Lo ideal es que cualquier persona que tenga contacto con los animales use un overol, el cual puede ser uno específico de la granja o uno desechable.
- Las botas de goma con suelas fáciles de limpiar y desinfectar son las más apropiadas. Estas botas no deben tener hebillas/cierres ni pliegues o grietas que puedan portar gérmenes.
- También se pueden utilizar cubrebotas desechables. Ten cuidado si usas cubrebotas de plástico, ya que podrías resbalarte en algunas superficies.
- Deben utilizarse guantes desechables y/o mangas de plástico en caso de tener contacto directo con los animales. Estos son especialmente importantes durante el contacto directo con tejidos o fluidos animales, y con animales enfermos o en aislamiento.
- Debe haber basureros para recoger el calzado, la ropa y los guantes usados y descartables.
- Si la limpieza de la ropa o el calzado sucios se va a realizar fuera de la propiedad, estos artículos se deben guardar en una bolsa de plástico o en un recipiente hasta que se puedan lavar/limpiar y desinfectar.
- No se debe permitir que las personas coman o beban en las áreas de los animales.



Una persona se pone cubrebotas antes de entrar en las instalaciones.

Fuente: [Pork Checkoff/Flickr](#) CC BY-NC-ND 2.0

EMPLEADOS

Todos los empleados deben conocer las normas de bioseguridad de tu granja/rancho.

- Si los empleados tienen ganado en su casa, deben ducharse antes de entrar en tu establecimiento y usar ropa limpia.
- Los empleados deben tener calzado que sólo se utiliza en tu establecimiento. Este calzado puede traerlo el empleado o se lo puedes proporcionar tú y dejarlo en la granja. Otra opción es que los empleados limpien y desinfecten su calzado antes de entrar y antes de salir de tu establecimiento.
- Si es posible, se debe proveer un lugar para lavar la ropa de trabajo en el mismo establecimiento.
- Los empleados que estén enfermos deben saber que, por su propia seguridad y la de los animales, deben quedarse en su casa.

EL LAVADO DE MANOS

- Proporciona un lavabo con agua corriente, jabón, un cepillo de fregar y toallitas de papel para lavarse las manos.
- Coloca letreros que promuevan el lavado de manos antes y después del contacto con animales en las áreas de animales.
- Todo el personal se debe lavar las manos con jabón y agua tibia durante al menos 20 segundos. Puede utilizarse desinfectante de manos si no hay suciedad visible en ellas y este debe contener por lo menos un 60% de alcohol.



Una persona que se lava las manos antes o después de tener en contacto con animales.

Fuente: [Dani Ausen, Universidad Estatal de Iowa](#)

LISTA DE VERIFICACIÓN PARA LA AUTOEVALUACIÓN

Usa la siguiente lista para determinar lo que estás haciendo bien y lo que necesitas mejorar.

SÍ	NO	Después de responder, elige una o dos preguntas a las que has contestado con “No” y haz un plan para mejorar la bioseguridad con los recursos a continuación.
		¿Se limita quién/es tiene/n contacto con tus animales?
		¿Se restringe la entrada al establecimiento de personas que hayan viajado al extranjero?
		¿Se proporcionan guantes o una estación de lavado de manos con agua corriente, jabón y toallas para los cuidadores de animales y los visitantes?
		¿Hay barreras para limitar el contacto entre los animales y los visitantes?
		¿Hay letreros que promueven el lavado de manos antes y después del contacto con animales?
		¿Se prohíbe ingresar con comida de personas en las áreas de los animales?

RECURSOS ADICIONALES:

- [Situación Zoonositaria de las Regiones](#). Servicio de Inspección de Sanidad Animal y Vegetal del Departamento de Agricultura de EE.UU. (USDA, por sus siglas en inglés).
- [Entrenamiento en bioseguridad - Vídeos para agricultores y ganaderos sobre el acceso a granjas y establos](#). Granjas felices agricultura feliz (HFHA).
- [Fundamentos de bioseguridad para el personal de extensión \(OSU Extensión\)](#). Extensión de la Universidad Estatal de Ohio.
- [Recibiendo visitantes internacionales \(Carne de Cerdo\)](#). Consejo Nacional de la Carne de Cerdo.

AGRADECIMIENTOS

Este documento ha sido desarrollado y revisado con financiación del Servicio de Inspección de Sanidad Animal y Vegetal del Departamento de Agricultura de EE. UU. (USDA, por sus siglas en inglés) a través del Programa Nacional de Preparación y Respuesta a las Enfermedades Animales y del Instituto Nacional de Alimentación y Agricultura. [La Universidad Estatal de Iowa ofrece igualdad de oportunidades.](#)